

商談申し込みの際に「企業情報・商品情報シート」の英文記述が必要なバイヤーには「要英語資料」と付記しています。「企業情報・商品情報シート」の英文記述については、原則、各事業者でご対応いただくようお願いいたします。申し込み時点で英文作成が困難な場合は、必要に応じてジェトロが業務委託する翻訳会社にて翻訳します(過去の翻訳サービス利用者を除く)。

※2017年8月23日(水)に、No.16、No.17、No.18、No.19バイヤーを追加しました。

No	国名	企業名	業種	取扱関心品目	備考	翻訳言語
1	米国	Rhee Bros., Inc.	●商社・卸売業 ●小売業	●菓子類、スイーツ、デザート等:小売用 ●調味料(味噌、醤油、ソース等):小売用 ●麺類(そば等):小売用	・全ての買付関心品目で賞味期限1年以上を希望 ・取り扱い不可能な商品・理由:酒類(ライセンスがないため)	要英語資料
2	米国	U.S. TRADING COMPANY	●商社・卸売業	●菓子類(チョコレート菓子、クッキー、煎餅):小売用 ●飲料(ラムネや甘くない茶):小売用 ●ソース類:業務用	・全ての買付関心品目で賞味期限1年以上を希望	要英語資料
3	ブラジル	Great Food Produtos Alimentícios Ltda (Vivenda do Camarão)	●商社・卸売業 ●フードサービス(外食) ●その他(エビ養殖)	●水産物・同加工品:業務用・小売用併用 ●菓子類:小売用 ●飲料(アルコール含む):業務用・小売用併用	・全ての買付関心品目で賞味期限1年以上を希望	要英語資料
4	韓国	SAMKYOUNG PLAZA CORP	●商社・卸売業 ●小売業	●ソース類、調味料類:業務用・小売用併用 ●菓子類:小売用 ●業務用食品全般:業務用	・全ての買付関心品目で賞味期限1年以上を希望 ・取り扱い不可能な商品・理由:畜産品、酒類	—
5	中国	大連弘安商貿有限公司	●商社・卸売業 ●フードサービス(外食)	●菓子(ビスケット、たまごボーロ、キャンディー、ポテトチップス等)、インスタントラーメン、野菜かゆ:小売用 ●冷凍食品(アイスクリーム、和菓子、納豆、味付けラーメン等):小売用 ●飲料(乳酸菌飲料、野菜ジュース等):小売用	・取り扱い不可能な商品・理由:宮城、福島、茨城、栃木、群馬、埼玉、千葉、東京、新潟、長野県からの産品(中国政府による輸入規制対象10都県)	—
6	中国	大連保税區弘揚貿易有限公司	●商社・卸売業	●子供食品、離乳食:小売用 ●飲料(子供向け):小売用 ●麺類、調味料(子供向け):小売用 ※子供が食べて安全な食品であれば、子供専用食品でなくても可	・全ての買付関心品目で賞味期限1年以上を希望 ・取り扱い不可能な商品・理由:宮城、福島、茨城、栃木、群馬、埼玉、千葉、東京、新潟、長野県からの産品(中国政府による輸入規制対象10都県)、冷凍食品	—
7	中国	黒竜江遠大購物中心有限公司	●商社・卸売業 ●小売業 ●フードサービス(外食)	●飲料:小売用 ●調味料:小売用 ●酒類:小売用	・全ての買付関心品目で賞味期限1年以上を希望 ・取り扱い不可能な商品・理由:宮城、福島、茨城、栃木、群馬、埼玉、千葉、東京、新潟、長野県からの産品(中国政府による輸入規制対象10都県)	要英語資料
8	中国	上海育存商貿有限公司	●商社・卸売業	●ドリンク、水:小売用 ●おつまみ全般:小売用 ●インスタントラーメン、餡類、調味料:小売用	・全ての買付関心品目で賞味期限1年以上を希望 ・取り扱い不可能な商品・理由:肉類(輸入禁止)、宮城、福島、茨城、栃木、群馬、埼玉、千葉、東京、新潟、長野県からの産品(中国政府による輸入規制対象10都県)	要英語資料
9	中国	上海御徒町貿易有限公司	●商社・卸売業	●焼酎:業務用・小売用併用 ※特に焼酎カクテルのようなデザイン性の高いもの、甘口で女性向けもの ●日本酒(純米酒・吟醸酒):業務用・小売用併用 ●清涼飲料水(主に水)、調味料、加工食品:業務用・小売用併用	・全ての買付関心品目で賞味期限1年以上を希望 ・取り扱い不可能な商品・理由:低温輸送が必要なもの、生鮮食品、宮城、福島、茨城、栃木、群馬、埼玉、千葉、東京、新潟、長野県からの産品(中国政府による輸入規制対象10都県)	—
10	中国	昆明迪菲商貿有限公司	●商社・卸売業 ●小売業	●菓子(スナック、キャンディ)、ケーキ:小売用 ※特に膨化食品を希望 ●飲料:小売用 ●水産加工品(干物等):小売用	・取り扱い不可能な商品・理由:宮城、福島、茨城、栃木、群馬、埼玉、千葉、東京、新潟、長野県からの産品(中国政府による輸入規制対象10都県)	要英語資料
11	フィリピン	Madison Square Marketing	●商社・卸売業	●加工食品全般(常温保管できるもの):業務用・小売用併用 ※特にチョコレート関連商品や麺類を希望	—	要英語資料
12	タイ	Daisho(Thailand)Co.,Ltd.	●商社・卸売業 ●その他(子会社関連企業)	●加工食品:業務用・小売用併用 ●菓子:小売用 ●生鮮品(農水畜産物):小売用	・取り扱い不可能な商品・理由:酒類、飲料	—
13	タイ	SCS Trading Co., Ltd.	●商社・卸売業 ●小売業	●日本酒:業務用・小売用併用 ●焼酎:業務用・小売用併用	・取り扱い不可能な商品・理由:ビール	—
14	シンガポール	Foodco Sg Pte Ltd	●商社・卸売業	●スナック・菓子類:小売用 ●麺類、コメ:小売用 ●飲料:小売用	—	要英語資料

No	国名	企業名	業種	取扱関心品目	備考	翻訳言語
15	インドネシア	PT. JADDI INTERNASIONAL	<ul style="list-style-type: none"> ● 商社・卸売業 ● フードサービス(外食) 	<ul style="list-style-type: none"> ● 日本酒、ワイン、ビール:業務用 ● 加工食品:業務用 ※加工食品の中でも特にアイスクリームパウダー、抹茶パウダー 	<ul style="list-style-type: none"> ・全ての買付関心品目で賞味期限1年以上を希望 ・取り扱い不可能な商品・理由:生鮮食品、肉類 	要英語資料
16	香港	Wellcome Company limited	<ul style="list-style-type: none"> ● 小売業 	<ul style="list-style-type: none"> ● 加工食品(ギフトパック(菓子など)、チョコレート、デザート、麺類、調味料、缶詰等):小売用 ● 飲料(コーヒー、茶、粉末飲料、缶・紙パック・ペットボトル飲料等):小売用 ● ペーカリー関連商品(小麦粉やペーカリー用砂糖・香料等):小売用 	<ul style="list-style-type: none"> ・取り扱い不可能な商品・理由:生鮮食品、業務用食品、酒類 	要英語資料
17	シンガポール	SAKAE HOLDINGS LTD.	<ul style="list-style-type: none"> ● 商社・卸売業 ● 小売業 ● 製造業 ● フードサービス(外食) 	<ul style="list-style-type: none"> ● 水産物・同加工品:業務用 ● 調味料(ソース等):業務用 ● インスタント商品:業務用 	—	要英語資料
18	シンガポール	CREATIVE EATERIES PTE LTD	<ul style="list-style-type: none"> ● フードサービス(外食) 	<ul style="list-style-type: none"> ● ソース類:業務用 ● 加工食品:業務用 	—	要英語資料
19	エジプト	Premiere food services	<ul style="list-style-type: none"> ● 商社・卸売業 ● その他(eコマース) 	<ul style="list-style-type: none"> ● 水産物・同加工品:業務用 ● 寿司関連商品:業務用 ● 和牛:業務用 	—	要英語資料